

the Smoking Gun™

SSM600



LV LIETOŠANAS PAMĀCĪBA

EE KASUTUSJUHEND

LT NAUDOJIMO INSTRUKCIJA

RU РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

Sage®



Saturs

- 2 Sage® prioritāte ir drošība
- 5 Sastāvdaļas
- 6 Salikšana
- 6 Funkcijas
- 7 Padomi
- 7 Apkope un tīrīšana
- 7 Bojājumu novēršana

SAGE® PRIORITĀTE IR DROŠĪBA

Mēs, Sage®, vienmēr domājam par drošību. Mēs izstrādājam un izgatavojam preces, par augstāko kritēriju uzskatot jūsu – mūsu vērtīgā klienta – drošību. Turklāt mēs sagaidām no jums piesardzību un atbilstošu piesardzības pasākumu ievērošanu.

SVARĪGI PIESARDZĪBAS PASĀKUMI

PIRMS LIETOŠANAS IZLASIET VISUS NORĀDĪJUMUS UN SAGLABĀJIET TURPMĀKAI UZZIŅAI

- Rokasgrāmata ar pilnīgu informāciju ir pieejama vietnē: sageappliances.com.
- Pirms Smoking Gun™ izmantošanas pirmo reizi noņemiet visus iepakojuma materiālus un reklāmas uzlīmes.
- Darba laikā nenovietojiet Smoking Gun™ tuvu galda, letes vai sola malai. Pārbaudiet, vai virsma ir līdzena, tīra un sausa.
- Nevienu Smoking Gun™ daļu nedrīkst ievietot gāzes, elektriskajā vai mikroviļņu krāsnī vai uz karsta gāzes vai elektriskā degļa.
- Kūpināšanas ierīci turiet pietiekamā attālumā no sienām, aizkariem vai materiāliem, kas jutīgi pret karstumu vai tvaiku. Nodrošiniet vismaz 20 cm attālumu.
- Pirms lietošanas vienmēr pārlicinieties, vai Smoking Gun™ ir pareizi samontēta. Ievērojiet šeit sniegtās instrukcijas.
- Lietošanas laikā neatstājiet šo izstrādājumu bez uzraudzības.
- Nepieskarieties karstām virsmām.
- Tīrot šo izstrādājumu, neizmantojiet spēcīgus abrazīvus vai kodīgus tīrīšanas līdzekļus.
- Uzturiet izstrādājumu tīru. Ievērojiet šajā rokasgrāmatā sniegtās apkopes un tīrīšanas instrukcijas.

- Bērni nedrīkst rotaļāties ar ierīci.
- Šo ierīci drīkst lietot bērni vecumā no 8 gadiem un personas ar pazeminātām fiziskām, sensorām vai garīgām spējām vai personas bez pieredzes un zināšanām tikai, ja tās tiek uzraudzītas vai tām tiek sniegti norādījumi attiecībā uz ierīces drošu lietošanu un tās apzinās ar lietošanu saistītos riskus.
- Ierīci drīkst tīrīt bērni, kas ir vecāki par 8 gadiem, un tikai pieaugušo uzraudzībā.
- Ierīcei jāatrodas bērniem, kas jaunāki par 8 gadiem, nesasniedzamā vietā.
- Šis izstrādājums ir paredzēts tikai lietošanai māsaimniecībā. Neizmantojiet šo ierīci citiem mērķiem, izņemot paredzēto lietojumu. Nelietojiet to transportlīdzekļos vai laivās, kas atrodas kustībā.
- Iesakām regulāri pārbaudīt izstrādājumu.
- Jebkura apkope, izņemot tīrīšanu, jāveic pilnvarotā Sage® servisa centrā.
- Degkamerā nemēģiniet dedzināt neko citu, izņemot smalkas koka skaidas, zāģu skaidas, kaltētus augus, garšvielas vai tējas lapas.
- Izmantojiet tikai vietās ar labu ventilāciju; rupjāku/smalkāku koka skaidu, kaltētu garšaugu, garšvielu un/vai tējas lapu sadegšanas rezultātā var veidoties degšanas blakusprodukti, par kuriem zināms, ka tie izraisa vēzi, iedzimtus defektus un/vai rada kaitējumu reproduktīvajai sistēmai.
- Ierīces Smoking Gun™ metāla cilindrs un degkamera lietošanas laikā stipri uzkarst. Pirms pieskarties cilindram vai degkamerai, tīrīt vai novietot iekārtu glabāšanai, ļaujiet iekārtai pilnībā atdzist.
- Vienmēr lietojiet Smoking Gun™ vertikālā stāvoklī. Karstie degmateriāli var izkrist no degkamas, radot ugunsgrēka draudus.
- Pelnus un izdedžus vienmēr izberiet ugunsdrošā tvertnē.
- Vienmēr esiet piesardzīgs, aizdedzinot dūmošanas materiālu; ugunsnedrošu materiālu neatbilstoša aizdedzināšana var izraisīt sprādzienu vai ugunsgrēku.
- Lai aizdedzinātu ierīcē Smoking Gun™ ielikto degmateriālu, vienmēr izmantojiet sērkokoņus vai šķiltavas; NEIZMANTOJIET virtuves degli vai citu karstu ierīci, jo pārmērīgs karstums var bojāt ierīci.

- Nepavērsiet iekārtu Smoking Gun™ pret cilvēkiem vai ugunsnedrošiem priekšmetiem.
- Izvairieties izmantot iekārtu Smoking Gun™ vietās, kur dūmi varētu aktivizēt dūmu signalizāciju vai uguns slāpēšanas sistēmas.
- Nekad nelietojiet iekārtu Smoking Gun™ bez nerūsējošā tērauda filtra; degošas/kvēlojošas ogles var iekļūt iekārtas korpusā, bojājot to, vai tās var tikt izmestas caur sprauslu, radot ugunsgrēka vai apdeguma draudus.
- Jebkuru iekārtas Smoking Gun™ daļu, izņemot degkameru, tērauda sieta filtru, bateriju nodalījuma pārsegu vai baterijas, noņemšana vai demontāža var radīt nenovēršamu bojājumu un anulēt garantiju.
- Baterijas var saturēt viegli uzliesmojošas vielas. Nepareiza rīcība var radīt bateriju noplūdi, uzkaršanu, aizdegšanos vai eksploziju, kas, savukārt, var bojāt ierīci un kaitēt jūsu veselībai.
- Sargājiet baterijas no bērniem. To norīšana var izraisīt nāves risku. Baterijas norīšanas gadījumā nekavējoties meklējiet medicīnisko palīdzību.
- Nemetiet baterijas ugunī, nesaslēdziet tās īsslēgumā un neizjauciet tās.
- Neizjauciet, neatveriet un nesaplēšiet sekundāros elementus vai baterijas.
- Tukšās baterijas uzreiz izņemiet no ierīces. Pastāv paaugstināts noplūdes risks.
- Ja iespējams, kad ierīce netiek lietota, izņemiet no tās baterijas.



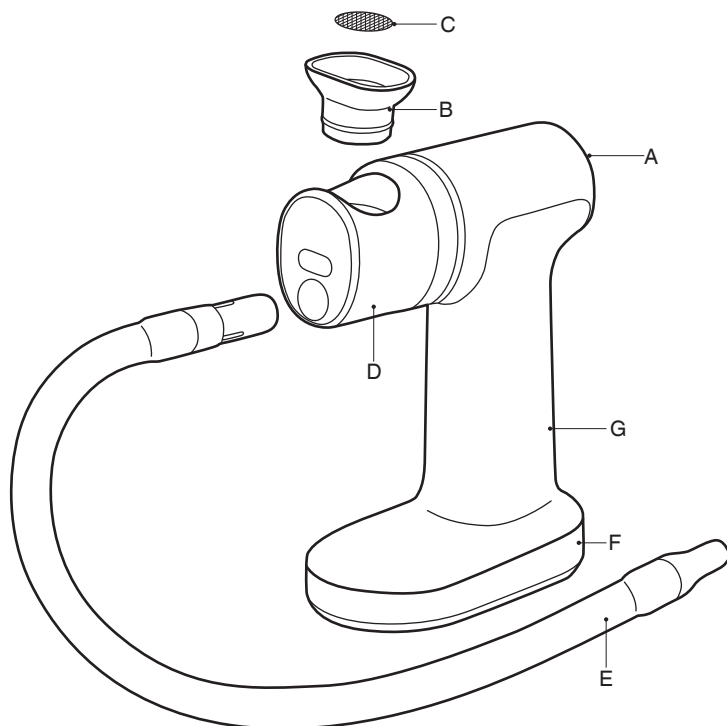
Attēlotais simbols nozīmē, ka šo izstrādājumu nedrīkst izmest ar standarta sadzīves atkritumiem. Tā jānogādā vietējās pašvaldības atkritumu savākšanas centrā, kas paredzēts šim mērķim, vai pie izplatītāja, kas nodrošina šādu pakalpojumu. Lai iegūtu papildu informāciju, lūdzu, sazinieties ar vietējo pašvaldību.

Atbrīvojieties no baterijām videi draudzīgā veidā. Neizmetiet baterijas standarta majsaimniecības atkritumos. Izmantojiet vietējās apgrozības un savākšanas sistēmas vai sazinieties ar mazumtirgotāju, pie kura iegādājāties ierīci.

SAGLABĀJIET ŠĪS INSTRUKCIJAS



Sastāvdaļas



A. Ieslēgšanas/izslēgšanas slēdzis

B. Noņemama degkamera


C. Noņemams sieta filtrs

D. Liets cilindrs

E. Silikona caurule

F. Izturīgs korpuss

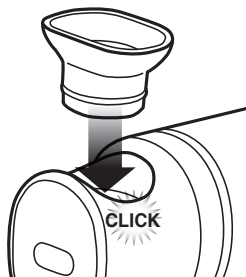
G. Darbināms ar baterijām

CE **Nominālie parametri**
6V  (4x1.5V AA baterijas)



Salikšana

1. Sieta filtru uzlieciet uz degkameras un ar pirkstu iespiediet to vietā degkameras apakšā.
2. Degkameru ievietojiet cilindrā. Spiediet uz leju, līdz atspere, kas atrodas ap degkameru, ar klikšķi nofiksējas vietā.



3. Silikona caurules lielāko plastmasas galu cieši iespiediet apaļajā caurumā cilindra priekšā.

BATERIJAS

Izmantojiet tikai 4 x AA (1,5 V sārmu) baterijas (neizmantojiet uzlādējamās baterijas).

1. Noņemiet bateriju nodalījuma pārsegu, kas atrodas iekārtas apakšā, slidinot skavu uz aizmuguri un griežot uz ārpusi.
2. Ievietojiet baterijas nodalījumā tā, lai to novietojums atbilstu atzīmēm bateriju nodalījuma pārsega ārpusē.
3. Uzlieciet atpakaļ bateriju nodalījuma pārsegu un nospiediet to, lai tas nofiksētos vietā.



Funkcijas

PIRMS PIRMĀS LIETOŠANAS

Degkameru un sieta filtru izslaukiet ar slapju lupatu.

EKSPLUATĀCIJA

1. Ielieciet degkamerā nelielu daudzumu koka skaidu (vai citu vēlamo dūmošanas materiālu).



PIEZĪME

Nepiepildiet pārmērīgi degkameru. Koka skaidām tikai plānā slānī jānosedz sieta filtra zona.

2. Nospiediet uz leju jaudas slēdzi, kas atrodas galvenās iekārtas aizmugurē, lai aktivizētu ventilatoru ar lielu ātrumu. Šis stāvoklis uz slēdža ir apzīmēts ar 2 līnijām =.

-	O	=
Zems ātrums	Izslēgts	Liels ātrums
Lai koka skaidas gruzdētu un tiktu ģenerēti dūmi.		Lielākai gaisa plūsmai, lai atvieglotu koka skaidu aizdedzināšanu.

3. Lai aizdedzinātu koka skaidu virspusi, izmantojiet rokas šķiltavas vai sērkokciņus. Virziet liesmu pa visu koka skaidu virsmu, lai to aizdedzinātu. Lai panāktu labāku rezultātu, pārbaudiet, vai degšanas zona ir vienmērīga vai centrēta.



BRĪDINĀJUMS

Turiet iedegtas šķiltavas tikai tik ilgi, lai nodrošinātu aizdedzināšanu. Pārmērīgs karstums var bojāt iekārtu.

4. Kad caurules galā parādās dūmi, nospiediet slēdža virspusi, lai saglabātu ventilatora zemu darbības ātrumu (apzīmēts ar 1 līniju -). Ļaujiet koka skaidām gruzdēt un pavērsiet dūmus uz vēlamo vietu.
5. Kad tiek panākta nepieciešamā dūmu intensitāte vai koka skaidas ir izdegušas, lai izslēgtu ventilatoru, pagrieziet slēdzi atpakaļ centrālajā pozīcijā (apzīmēts ar apli O).
6. Pēc tam, kad degšana ir beigusies, ļaujiet iekārtai pilnībā atdzist.
7. Kad tā ir pilnībā atdzisusi, degkameru var noņemt, izvelkot to no cilindra.



PIEZĪME

Apvērsiet degkameru un uzstiet ar to pa cietu virsmu, lai atbrīvotu no koka skaidu paliekām vai pelniem.

Pirms atkārtotas montāžas iesakām iztīrīt degkameru.



Padomi

- Lai nodrošinātu dūmu aromātu gaļas, zivs, augļu vai dārzeru ēdieniem pēc pagatavošanas, pietiek ar 3 minūtes ilgu dūmošanu. Vienkārši novietojiet ēdiena karstumizturīgā katlā, kastrolī, lauka virtuves katlā vai citā tīlnē/pannā ar vāku un ielaidiet dūmus zem vāka.
- Cauruli nelieciet tieši ēdienā. Novietojiet to tieši virs produktiem.
- NAV nepieciešams ilgstoši dūmot ar iekārtu Smoking Gun™.
- Ja nepieciešams lietot atkārtoti, pirms piepildīšanas un ekspluatācijas nodrošiniet, lai iekārta atdzistu.
- Izmantojiet koka skaidas, kas ir īpaši paredzētas dūmošanas mērķim – šī koksne būs izžāvēta līdz atbilstoši pakāpei un radīs mazāk sveķu materiāla dūmos, kas iegūti, izmantojot ierīci.



Apkope un tīrīšana

1. Pirms tīrīšanas pārliecinieties, vai ierīce ir pilnībā atdzisusi un jaudas slēdzis atrodas izslēgtā pozīcijā.
2. Izņemiet degkameru no cilindra. Apvēršiet degkameru un uzstiet ar to pa cietu virsmu, lai atbrīvotu no koka skaidu paliekām vai pelniem. Degkameru var iztīrīt ar roku, izmantojot siltu ziepjūdeni vai trauku mazgājamā mašīnā.
3. Ja ir redzami nosēdumi, noslaukiet cilindru.
4. Sieta filtru, ja nepieciešams, var tīrīt ar siltu ziepjūdeni un nelielu birstīti.
5. Cauruli un tās galus pēc vajadzības var tīrīt siltā ziepjūdenī.
6. Galveno iekārtu tīriet ar slapju lupatiņu. Neiegremdējiet ūdenī.



PIEZĪME

- Nelietojiet iekārtu, ja nav uzstādīta degkamera.
- Nelietojiet iekārtu, ja degkamerā nav ievietots sieta filtrs.
- Nedrīkst izmantot, lai radītu burbuļus šķidrumā.
- Ja iekārta ilgstoši netiks izmantota, izņemiet baterijas.
- Ļaujiet iekārtai pilnībā atdzist starp secīgām kurināšanas reizēm.



PIEZĪME

Ja sieta filtrs ir nosprostojies, nomainiet to.

Filtra specifikācija: Nr. 20 sieta izmērs [Ø19,0 mm (¾ collas), nerūsējošais tērauds 304].



BRĪDINĀJUMS

Sveķi var pielipt pie rokām, rīkojieties ar detaļām piesardzīgi.

Lai pasūtītu kokskaudas, apmeklējiet vietni: www.sageappliances.com



Problēmu novēršana

IESPĒJAMĀ PROBLĒMA

VIENKĀRŠS RISINĀJUMS

Ventilators nesāk darboties.

- Pārbaudiet bateriju novietojumu.
- Slēdzis nav pagriezts pozīcijā High (Liels) vai Low (Zems) ātrums.
- Nomainiet baterijas.

Neveidojas dūmi.

- Pārbaudiet, vai sieta filtrs nav nosprostots.
- Pārbaudiet, vai caurule nav nosprostota.
- Izmantojot tvertni, pārliecinieties, vai tajā ir atvere, pa kuru izplūst gaisam.
- Pārbaudiet, vai ventilators sāk darboties, kad slēdzis tiek pārslēgts stāvoklī High (Liels) vai Low (Zems) ātrums.
- Pārliecinieties, vai koka skaidas ir sausas un smalkas.
- Palieliniet ventilatora darbības ātrumu, pārslēdziet slēdzi stāvoklī High (Liels ātrums).

Dūmu apjoms nav pietiekams.

- Pagrieziet ventilatoru stāvoklī High (Liels ātrums), lai paātrinātu degšanas ātrumu.



Turinys

- 8 „Sage®“ nuomone, svarbiausia yra sauga
- 11 Komponentai
- 12 Surinkimas
- 12 Funkcijos
- 13 Patarimai
- 13 Priežiūra ir valymas
- 13 Sutrikimų šalinimas

„SAGE®“ NUOMONE, SVARBIAUSIA YRA SAUGA

„Sage®“ labai rūpinasi sauga. Vartotojams skirtus produktus mes kuriame ir gaminame, visų pirma galvodami apie jūsų, mūsų brangių klientų, saugą. Mes taip pat prašome būti atidiems bei imtis toliau nurodytų atsargumo priemonių.

SVARBI SAUGOS INFORMACIJA


PRIEŠ PRADĖDAMI NAUDOTIS PRIETAISU, PERSKAITYKITE VISĄ INSTRUKCIJĄ IR IŠSAUGOKITE JĄ ATEIČIAI

- Visą informacijos knygelę rasite internete adresu sageappliances.com.
- Prieš pirmąjį „Smoking Gun™“ naudojimą, nuo jo nuimkite visas pakuotės medžiagas ir reklamines etiketes.
- Veikiančio „Smoking Gun™“ nestatykite šalia stalo, stalviršio ar baro krašto. Pasirūpinkite, kad paviršius būtų lygus, švarus ir sausas.
- Jokios „Smoking Gun™“ dalies nedėkite į dujinę, elektrinę ar mikrobangų krosnelę ar ant įkaitusios dujinės ar elektrinės kaitvietės.
- Rūkomąjį pistoletą laikykite atokiau nuo sienų, užuolaidų ir kitų karščiui ar garams jautrių medžiagų. Išlaikykite ne mažesnę kaip 20 cm atstumą.
- Prieš naudodami „Smoking Gun™“, įsitikinkite, kad jis teisingai surinktas. Laikykitės šioje knygelėje pateiktų nurodymų.
- Įjungto gaminio nepalikite be priežiūros.
- Nelieskite karštų paviršių.
- Šiam gaminiui valyti nenaudokite stiprių šveitimo priemonių ar ėsdinančių valiklių.
- Gaminys turi būti švarus. Laikykitės šioje knygelėje pateiktų priežiūros ir valymo nurodymų.

- Neleiskite vaikams žaisti su prietaisu.
- Vaikai nuo 8 metų ar asmenys su fizine, sensorine ar psichine negalia ar pakankamai patirties ir žinių neturintys asmenys šiuo prietaisu gali naudotis tik tuo atveju, jeigu juos prižiūri ar reikiamų žinių apie saugų prietaiso naudojimą suteikia už jų saugą atsakingas asmuo ir jie supranta galimus pavojus.
- Vaikai neturėtų atlikti prietaiso valymo darbų, nebent jie yra vyresni kaip 8 metų ir juos kas nors prižiūri.
- Prietaisą saugokite nuo 8 metų ir jaunesnių vaikų.
- Šis gaminys skirtas naudoti tik buityje. Gaminį naudokite tik pagal paskirtį. Nenaudokite važiuojančiose transporto priemonėse ar laivuose.
- Patartina reguliariai apžiūrėti gaminį.
- Visus priežiūros darbus, išskyrus valymą, reikėtų atlikti įgaliotajame „Sage®“ techninės priežiūros centre.
- Degimo kameroje galima deginti mažas skiedras, medienos drožles, džiovintas žoleles, maisto gaminių prieskonius ar arbatžolių lapus.
- Naudokite tik gerai vėdinamoje vietoje; deginant skiedras ar drožles, džiovintas žoleles, maisto gaminių prieskonius ir (arba) arbatžolių lapus, gali išsiskirti degimo produktai, kurie sukelia vėžį, apsigimimus ir (arba) kenkia vaisingumui.
- Naudojimo metu „Smoking Gun™“ metalinis vamzdis ir degimo kamera labai įkaista. Prieš liedsdami vamzdį ar degimo kamerą, prieš valydami ar padėdami prietaisą, palaukite, kol jis atvės.
- „Smoking Gun™“ naudokite tik vertikaloje padėtyje. Pavertus prietaisą, įkaitę rūkymo medžiagos gali iškristi iš degimo kameros ir sukelti gaisrą.
- Pelenus ir sudegusią medžiagą išpilkite tik į nedegią talpyklą.
- Uždegdami rūkymo medžiagas, būkite ypač atsargūs; netinkamai uždegant degias medžiagas gali įvykti sprogdimas ar kilti gaisras.
- Prietaise „Smoking Gun™“ esančias medžiagas uždekite tik degtuku ar žiebtuvėliu; **NENAUDOKITE** virtuvinio degiklio ar kito karščio įtaiso, nes per didelis karštis gali sugadinti prietaisą.
- „Smoking Gun™“ nenukreipkite į jokią žmogų ar degų daiktą.

- „Smoking Gun™“ venkite naudoti ten, kur dūmai gali įjungti garsinę signalizaciją ar gaisro gesinimo sistemas.
- „Smoking Gun™“ nenaudokite be įdėto nerūdijančiojo plieno tinklinio filtro; degančios ar rusenančios žarijos gali patekti į prietaiso korpusą ir jį sugadinti arba išlėkti per antgalį ir sukelti gaisrą ar nudeginti.
- Nuėmus bet kokią kitą „Smoking Gun™“ dalį nei degimo kamera, nerūdijančiojo plieno tinklinis filtras, baterijų skyriaus dangtis ar baterijos, galima nepataisomai sugadinti prietaisą ir dėl to nustos galioti garantija.
- Baterijose gali būti degių medžiagų. Su baterijomis elgiantis netinkamai, iš jų gali ištekėti skystis, jos gali įkaisti, užsiliepsnoti ar sprogti, ir tai gali sugadinti prietaisą arba sužeisti jus.
- Baterijas saugokite nuo vaikų. Prarijus bateriją, gali kilti pavojus gyvybei. Prarijus bateriją, reikia nedelsiant kreiptis į gydytoją.
- Baterijų nemeskite į ugnį, jas saugokite nuo trumpojo jungimo ir neardykite jų.
- Antrinių elementų neardykite, neatidarinėkite ir nepjaustykite.
- Išsieikvojusias baterijas nedelsdami išimkite iš prietaiso. Tokiu atveju padidėja skysčio nutekėjimo pavojus.
- Kai įmanoma, baterijas išimkite iš nenaudojamo prietaiso.



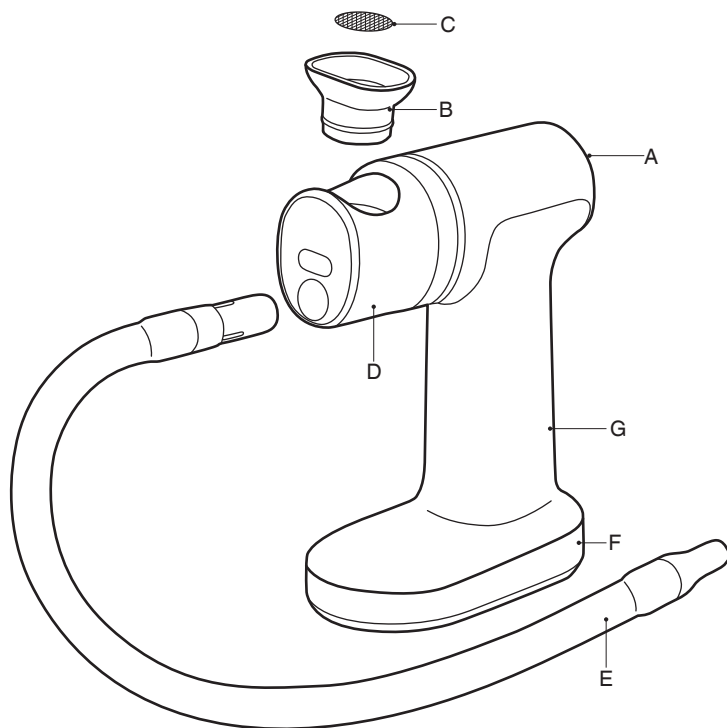
Čia pavaizduotas simbolis reiškia, kad šio gaminio  negalima išmesti su įprastinėmis buitinėmis atliekomis. Jį reikia pristatyti į tam skirtą vietinį atliekų surinkimo centrą arba šią paslaugą teikiančiam prekybos atstovui. Išsamesnės informacijos kreipkitės į vietinę valdžios instituciją.

Baterijas sutvarkykite supančiai aplinkai nekenkiančiu būdu. Baterijų neišmeskite su įprastinėmis buitinėmis atliekomis. Pasinaudokite jūsų aplinkoje veikiančiomis grąžinimo ir surinkimo sistemomis arba kreipkitės į mažmenininką, iš kurio pirkote gaminį.

IŠSAUGOKITE ŠIĄ INSTRUKCIJĄ.



Komponentai



- A. Įjungimo ir išjungimo jungiklis
- B. Nuimama degimo kamera
- C. Išimamasis tinklinis filtras
- D. Lietas vamzdelis

- E. Silikoninė žarnelė
- F. Tvirtas korpusas
- G. Maitinamas iš baterijų

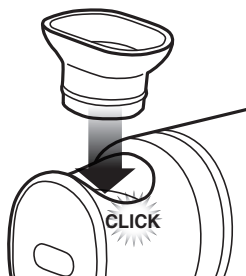


Nominalios elektrinių parametų reikšmės
 6V  (4x1.5V AA dydžio baterijos)



Surinkimas

1. Tinklinį filtrą uždėkite degimo kameros viršuje ir paspauskite pirštu, kad įsistatytų degimo kameros apačioje.
2. Degimo kamerą įstatykite į vamzdelį. Spauskite tol, kol spragtelės aplink degimo kamerą sumontuota spyruoklė.



3. Silikoninės žarnos storesnį plastikinį galą tvirtai įstatykite į vamzdžio priekyje esančią apvalią kiurymę.

BATERIJOS

Naudokite tik 4 x AA (1,5 V šarmines) baterijas. (Nenaudokite akumuliatorių.)

1. Ašelę pastumdami link galo ir pasukdami išorėn, nuimkite prietaiso apačioje esantį baterijų skyriaus dangtelį.
2. Laikydami ant baterijų dangtelio nurodyto poliškumo, sudėkite baterijas.
3. Uždėkite baterijų dangtelį ir paspauskite, kad užsifiksuotų.



Funkcijos

PRIEŠ NAUDOJANT PIRMĄ KARTĄ

Drėgnu skudurėliu nušluostykite degimo kamerą ir tinklinį filtrą.

NAUDOJIMAS

1. Į degimo kamerą įdėkite truputį skiedrų (ar pageidautinų rūkymo medžiagų).



PASTABA

Neperpildykite degimo kameros. Skiedros tinklinį filtrą turi dengti plonu sluoksniu.

2. Paspausdami pagrindinio bloko užpakalinėje dalyje esantį maitinimo jungiklį, ventiliatorių įjunkite veikti dideliu greičiu. Šią padėtį ant jungiklio žymi 2 linijos (=).

–	O	=
Mažas greitis	Išjungta	Didelis greitis
Skirtas skiedrų smilkimui palaikyti ir dūmams gaminti.		Skirtas didesniai oro srautui sukurti, kai reikia iš pradžių uždegti skiedras.

3. Rankiniu žiebtuvėliu ar degtuku uždekte skiedrų paviršius. Judindami liepsną, uždekte visą atvirą paviršius. Norėdami gauti geriausių rezultatų, žiūrėkite, kad degimo zona būtų tolygiai pasiskirsčiusi ar susikoncentravusi centre.



DĖMESIO!

Uždegimo įtaisą naudokite tik tiek laiko, kiek reikia degimui prasidėti. Per didelis karštis gali sugadinti prietaisą.

4. Kai pamatysite, kad per žarnos galą eina dūmai, nuspausdami jungiklio viršutinę dalį (pažymėtą 1 linija „-“), įjunkite mažą ventiliatoriaus greitį. Leiskite skiedroms įsismilkti ir tada dūmus nukreipkite ten, kur reikia.
5. Kai bus pagaminta pakankamai dūmų arba skiedros užges, jungiklį grąžindami į centrinę padėtį (pažymėtą apskritimu „O“), išjunkite ventiliatorių.
6. Kai degimas pasibaigs, palaukite, kol prietaisas visiškai atvės.
7. Kai degimo kamera visiškai atvės, ją galėsite ištraukti iš vamzdžio.



PASTABA

Kad iš degimo kameros pašalintumėte likusias skiedras ar pelenus, ją apverskite ir patapšnokite į kietą paviršius.

Prieš vėl uždedant degimo kamerą, ją patartina išvalyti.



Patarimai

- Kad po gaminimo mėsa, žuvis, vaisiai ar daržovės įgautų dūmų aromatą, juos reikia parūkyti tik 3 minutes. Paprasčiausia yra maisto produktus sudėti į uždengtą troškinimo indą, sultinio puodą, ketinį puodą ar kitą uždengtą indą ar prikaistuvį ir po dangčiu prileisti dūmų.
- Žarnos nedėkite tiesiai ant maisto produktų. Ją laikykite truputį pakėlę virš jų.
- Naudojant „Smoking Gun™“, rūkyti ištaisai nereikia.
- Jeigu prireikia papildomų rūkymo ciklų, prieš vėl užpildydami ir naudodami prietaisą, palaukite, kad jis paknakamai atvėstų.
- Naudokite specialiai rūkymui paruoštas skiedras – tokia mediena išdžiovinta tiek, kiek reikia, ir todėl iš prietaiso einančiuose dūmuose būna mažiau dervų.



Priežiūra ir valymas

1. Prieš valydami prietaisą, įsitikinkite, kad jis visiškai atvėso ir maitinimo jungiklis nustatytas į išjungimo padėtį.
2. Iš vamzdelio išimkite degimo kamerą. Kad iš degimo kameros pašalintumėte likusias skiedras ar pelenus, ją apverskite ir patapšnokite į kietą paviršių. Degimo kamerą galima išvalyti rankiniu būdu, panaudojant muiluoatą vandenį, arba įdedant į indaplovę.
3. Jeigu vamzdyje matyti likučių, jį gerai išvalykite.
4. Prireikus, tinklinį filtrą galima išplauti šiltu muiluoatu vandeniu ir mažu šepetuku.
5. Jeigu reikia, žarnos ir vamzdelio galus nuvalykite, panaudodami šiltą muiluoatą vandenį.
6. Pagrindinį bloką nušluostykite drėgnu skudurėliu. Nemerkite į vandenį.



PASTABA

- Prietaiso nenaudokite be degimo kameros.
- Prietaiso nenaudokite, jeigu degimo kameroje nėra tinklinio filtro.
- Negalima naudoti burbulams per skystį pūsti.

- Jeigu prietaisu nesinaudosite ilgesnį laiko tarpą, išimkite baterijas.
- arp kelių degimų iš eilės, palaukite, kol prietaisas visiškai atvės.



PASTABA

Jeigu tinklinis filtras užsikiša, pakeiskite jį.

Filtro specifikacija: Nr. 20 JAV sietelio dydis (Ø19,0 mm (¾ colio), 304 nerūdijantysis plienas)



DĖMESIO!

Derva gali ištepti rankas; dalis tvarkykite atsargiai. Norėdami užsakyti daugiau skiedrų, apsilankykite www.sageappliances.com.



Sutrikimų šalinimas

GALIMA PROBLEMA

LENGVAS SPRENDIMAS

Neįsijungia ventiliatorius.

- Patikrinkite, ar teisingai sudėjote baterijas.
- Jungiklis nenustatytas į didelio ar mažo greičio padėtį.
- Pakeiskite baterijas.

Nėra dūmų.

- Įsitikinkite, kad tinklinis filtras neužsikišęs.
- Įsitikinkite, kad žarnelė neužsikišusi.
- Naudodami indą, įsitikinkite, kad yra per kur išeiti orui.
- Įsitikinkite, kad jungiklį nustačius į didelio ar mažo greičio padėtį, pradeda veikti ventiliatorius.
- Įsitikinkite, kad skiedros sausos ir mažos.
- Ventiliatoriaus greitį pakeiskite į didelį.

Per mažai dūmų.

- Kad pagreitetų degimas, įjunkite didelį greitį.



Sisukord

- 14 Sage® peab kõige olulisemaks ohutust
- 17 Seadme osad
- 18 Töökorda seadmine
- 18 Funktsioonid
- 19 Nõuanded
- 19 Hooldustööd ja puhastamine
- 19 Veaotsing

SAGE® PEAB KÕIGE OLULISEMAKS OHUTUST

Sage® töötajad on väga ohuteadlikud. Toodete disainimisel ja tootmisel pööratakse tähelepanu eelkõige teie kui meie hinnatud kliendi turvalisusele. Palume teil siiski olla elektriseadmete kasutamisel teatud määral ettevaatlik ning järgida alltoodud ettevaatusabinõusid.

OLULISED OHUTUSJUHISED

LUGEGE ENNE SEADME KASUTUSELEVÖTTU LÄBI KÕIK JUHISED NING HOIDKE NEED EDASPIDISEKS KASUTAMISEKS ALLES

- Brošüüri täisteksti leiate aadressilt sageappliances.com.
- Enne seadme esimest kasutuskorda eemaldage kõik pakkematerjalid ja etiketid.
- Ärge asetage töötavat seadet tööpinna või laua serva lähedale. Veenduge, et pind, kuhu seadme asetate, on sile, puhas ja kuiv.
- Ärge pange ühtegi seadme osa gaasi- või elektripliidile ega mikrolaineahju või kuuma gaasi- või elektripõleti peale.
- Hoidke seade seintest, kardinatest ja teistest kuuma- või aurutundlikest materjalidest vähemalt 20 cm kaugusel.
- Enne kasutamist veenduge alati, et seade on nõuetekohaselt kokku pandud. Järgige selles kasutusjuhendis toodud teavet.
- Ärge jätke töötavat seadet järelevalveta.
- Ärge puudutage kuumi pindu.
- Ärge puhastage seadet tugevatoimeliste abrasiivsete või söövitavate kemikaalidega.
- Hoidke seade puhas. Järgige selles kasutusjuhendis toodud hooldus- ja puhastamisjuhiseid.
- Lapsed ei tohi seadmega mängida.

- Lapsed (vähemalt 8-aastased) ja isikud, kelle füüsilised, sensoorsed või vaimsed võimed on piiratud või kellel puuduvad piisavad kogemused või teadmised seadme kasutamiseks, tohivad seadet kasutada järelevalve all või juhul, kui neile on antud juhiseid seadme kasutamiseks ja nad mõistavad sellega seonduvaid ohtusid.
- Alla 8-aastased lapsed seadet puhastada ega selle hooldustöid ei tohi. Vanemad kui 8-aastased lapsed tohivad seadet puhastada ja hooldustöid teha ainult järelevalve all.
- Hoidke seade alla 8-aastastele lastele kättesaamatult.
- Seade on mõeldud kasutamiseks ainult kodumajapidamises. Kasutage seadet ainult ettenähtud eesmärgil. Ärge kasutage seadet liikuvates sõidukites või veesõidukites.
- Soovitame seadet regulaarselt kontrollida.
- Kõik hooldustööd (v.a puhastamine) peab tegema selleks volitatud Sage® teeninduskeskus.
- Ärge proovige seadmes põletada midagi muud kui väiksed puidulaastud, saepuru, kuivatatud ürdid, võrtsid või teelehed.
- Kasutage seadet hästi ventileeritud kohas. Puulaastude, kuivatatud ürtide, võrtside ja teelehete põletamisel võivad tekkida jääkproduktid, mis põhjustavad vähki ja sünnidefekte ja mõjuvad kahjulikult viljakusele.
- Seadme metalltoru ja põletuskamber lähevad seadme kasutamise ajal väga kuumaks. Enne toru või põletuskambri puudutamist ning enne seadme puhastamist ja hoiulepanekut laske sel täielikult jahtuda.
- Kasutage seadet alati püstitasendis. Seadme kallutamisel võivad põletuskambris olevad materjalid sellest välja kukkuda ja põhjustada tulekahju.
- Tühjendage seade tuhost ja põlenud materjalist süttimiskindlasse anumasse.
- Suitsutamismaterjalide süütamisel tuleb olla ettevaatlik, sest vastasel juhul võib tekkida tulekahju.
- Kasutage seadmes olevate materjalide süütamiseks alati metallist välgumihklit. ÄRGE kasutage muid kuumutusseadmeid, sest liigne kuumus võib seadet kahjustada.
- Ärge suunake seadet elusolendite ega kergsüttivate esemete poole.

- Ärge kasutage seadet kohtades, kus suits võib aktiveerida suitsuandurid jms seadmed.
- Ärge kasutage seadet ilma roostevabast terasest võrguga filtrita. Vastasel juhul võivad sädemed sattuda seadme korpusesse ja seadet kahjustada või otsaku kaudu välja tulla, põhjustades nii tulekahju.
- Äreg võtke seadet koost lahti (v.a põletuskambri eemaldamine). Roostevabast terasest võrguga filtri, patareisahtli katte või patareide eemaldamine võib põhjustada pöördumatuid kahjustusi ja muuta garantii kehtetuks.
- Patareid võivad sisaldada kergsüttivaid aineid. Sobimatul käsistsemisel võivad patareid lekkida, kuumeneda, süttida või plahvatada. See on ohtlik seadmele ja teie tervisele.
- Hoidke patareid lastele kättesaamatult. Allaneelamisel võivad need olla eluohtlikud. Patarei allaneelamisel võtke kohe ühendust arstiga.
- Ärge visake patareisid tulle, ärge laske neid lühisesse ega võtke koost lahti.
- Ärge võtke patareisid koost lahti ega purustage neid.
- Võtke tühjad patareid kohe seadmest välja. Need võivad lekkima hakata.
- Võimalusel võtke patarei seadmest välja, kui seadet ei kasutata.



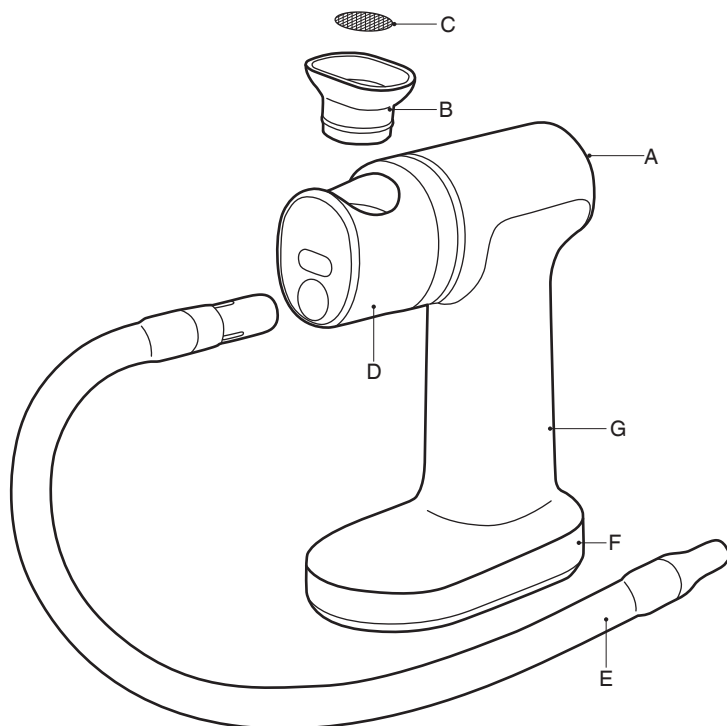
See sümbol näitab, et seadet ei tohi visata majapidamisjäätmete hulka. Viige kasutuskõlbmatuks muutunud seade vastavasse kohalikku kogumispunkti või sellekohast teenust pakkuvale edasimüüjale. Lisateavet saate kohalikust omavalitsusest.

Kõrvaldage patareid kasutuselt keskkonnasäästlikult. Ärge visake patareisid olmeprügi hulka. Viige need vastavasse kogumispunkti.

HOIDKE NEED JUHISED ALLES





Seadme osad



- A. Sisse-välja lülitamise nupp
- B. Eemaldatav põletuskamber
- C. Eemaldatav võrguga filter
- D. Malmist toru

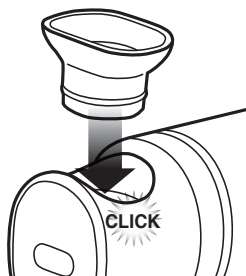
- E. Silikoonvoolik
- F. Tugev korpus
- G. Patareisahtel


Tehniline teave
 6V  (4x1.5V AA patareid)



Töökorda seadmine

1. Pange võrguga filter põletuskambri ülaossa ja suruge seda sõrmega allapoole, nii et see jääks põletuskambri põhja.
2. Pange põletuskamber torusse. Lükake põletuskambrit allapoole, kuni seda ümbritsev vedru teeb klõpsu.



3. Suruge silikoonvooliku suurem plastist ots tugevalt toru esiküljel asuvasse ümmargusse avasse.

PATAREID

Kasutage ainult 4 x AA-tüüpi (1,5 V) leelispatareisid. Ärge kasutage akusid.

1. Eemaldage seadme all asuva patareisihkli kate, lükates seda tahapoole ja keerates väljapoole.
2. Sisestage patareid õõnsusesse, järgides nende paigutust vastavalt joonistele.
3. Suruge patareisihkli kate oma kohale tagasi.



Funktsioonid

ENNE ESIMEST KASUTUSKORDA

Pühkige põletuskambrit ja võrguga filtrit niiske lapiga.

KASUTAMINE

1. Pange väike kogus puulaaste (või soovitud suitsutusmaterjale) põletuskambrisse.



MÄRKUS

Ärge pange põletuskambrit liiga täis. Puulaastud peavad võrguga filtri ala vaid õhukese kihina katma.

2. Ventilatoori aktiveerimiseks suurel kiirusel vajutage põhiseadme tagaküljel asuv toitelüliti alla. See asend on tähistatud kahe joonega = lüliti.

– Väike kiirus	O Väljas	= Suur kiirus
Puulaastude põletamiseks ja suitsu tekitamiseks.		Suurema õhuvoolu tekitamiseks, mis aitab puulaaste süüdata.

3. Süüdake puulaastud pealtpoolt valgumihkli või tikuga. Kogu pinna süütamiseks liigutage leeki ringi. Parimate tulemuste saamiseks veenduge, et põlemisala oleks ühtlaselt jaotatud või tsentreeritud.



HOIATUS!

Liigne kuumus võib seadet kahjustada.

4. Kui vooliku otsast hakkab tulema suitsu, suruge lüliti ülaosa alla, et ventilator saaks väiksel kiirusel edasi töötada (seda näitab üks joon –). Laske puulaastudel põleda ja suunake suits soovitud kohta.
5. Kui suitsu on piisavalt või puulaastud on põlenud, keerake lüliti tagasi keskmisesse asendisse (O), et ventilator välja lülitada.
6. Pärast põlemise lõppu laske seadmel täielikult jahtuda.
7. Kui seade on täielikult jahtunud, saab põletuskambri eemaldada, tõmmates selle torust välja.



MÄRKUS

Keerake põletuskamber tagurpidi ja koputage seda stabiilsel pinnal, et eemaldada järelejäänud puulaastud ja tuhk.

Enne seadmesse tagasipanekut on soovitatav põletuskambrit puhastada.



Nõuanded

- Lihale, kalale, puu- ja köögiviljadele suitsumaitse- ja lõhna andmiseks pärast küpsetamist piisab vaid kolmest minutist suitsu käes. Pange toit kaanega haudenõusse või -potti või muusse kaanega kaetud anumasse või pannile ja suunake suits kaane alla.
- Ärge asetage voolikut vahetult toidu sisse. Pange see veidi toidu kohale.
- Seadet EI ole vaja pidevalt kasutada.
- Laske seadmel enne uuesti täitmist ja kasutamist piisavalt jahtuda.
- Valmistage spetsiaalselt suitsutamiseks mõeldud laaste – need on nõuetekohaselt kuivatatud ja nende põletamisel tekib vähem kahjulikke tooteid.



Hooldustööd ja puhastamine

1. Enne puhastamist lülitage seade välja ja laske sel jahtuda.
2. Võtke põletuskamber torust välja. Keerake põletuskamber tagurpidi ja koputage seda stabiilsel pinnal, et eemaldada järelejäänud puulaastud ja tuhk. Põletuskambrit võib puhastada käsitsi sooja seebivahuse veega või pesta nõudepesumasinas.
3. Pühkige toru nähtavatest jääkidest puhtaks.
4. Võrguga filtrit võib vajadusel puhastada sooja seebivahuse vee ja väikse harjaga.
5. Vajadusel puhastage voolikut ja toru otsi sooja seebivahuse veega.
6. Puhastage põhiseadet niiske lapiga. Ärge asetage põhiseadet vette.



MÄRKUS

- Ärge kasutage seadet ilma põletuskambriga.
- Ärge kasutage seadet ilma võrguga filtrita põletuskambris.
- Seade ei sobi vedelikku mullide tegemiseks.
- Kui te ei katse seadet pikemat aega kasutada, võtke patarei sellest välja.
- Seadme kasutamise vahepeal laske seadmel täielikult jahtuda.



MÄRKUS

Kui võrguga filter on ummistunud, vahetage see välja.

Filtri spetsifikatsioon: nr 20 US Sõela suurus [Ø19 mm, roostevaba teras 304].



HOIATUS!

Vaik võib jätta kätele plekke, olge filtri käsitlemisel ettevaatlik.

Puulaaste saab tellida aadressilt www.sagepalliances.com.



Veaotsing

VÕIMALIK PROBLEEM

Ventilaator ei hakka tööle.

LIHTNE LAHENDUS

- Kontrollige patareide asendit.
- Lülitit ei ole suure või väikse kiiruse peale keeratud.
- Vahetage patareid.

Seadme ei tule suitsu.

- Kontrollige, et võrguga filter ei oleks blokeeritud.
- Kontrollige, et voolik ei oleks blokeeritud.
- Anuma kasutamisel veenduge, et sellel on õhu väljalaskeava.
- Veenduge, et lüliti keeramisel suure või väikse kiiruse asendisse hakkab ventilaator tööle.
- Veenduge, et puulaastud on kuivad ja väiksed.
- Keerake ventilaator suurele kiirusele.

Suitsu ei ole piisavalt.

- Keerake ventilaator suurele kiirusele.



Содержание

- 20 Рекомендация Sage® – безопасность на первом месте
- 24 Компоненты
- 25 Сборка
- 25 Функции
- 26 Советы
- 26 Уход и очистка
- 26 Поиск и устранение неисправностей

РЕКОМЕНДАЦИЯ SAGE® – БЕЗОПАСНОСТЬ НА ПЕРВОМ МЕСТЕ

Sage® очень серьезно относится к безопасности. Мы разрабатываем и производим продукцию с учетом обеспечения безопасности потребителя. Кроме того, просим вас соблюдать известную осторожность и следовать нижеизложенным инструкциям.

ВАЖНЫЕ МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖ- НОСТИ

ПРОЧИТАЙТЕ ВСЕ ИНСТРУКЦИИ ДО НАЧАЛА ПОЛЬЗОВАНИЯ ПРИБОРОМ И НА ВСЯКИЙ СЛУЧАЙ СОХРАНИТЕ ИХ.

- Полное руководство по эксплуатации доступно на веб-сайте: sageappliances.com.
- Удалите все упаковочные материалы и рекламные ярлыки или наклейки перед первым использованием Smoking Gun™.
- Не ставьте включенный прибор Smoking Gun™ на край стола или скамьи. Убедитесь, что поверхность ровная, чистая и сухая.
- Не помещайте никакие части Smoking Gun™ в газовые, электрические или микроволновые печи или на горячие газовые или электрические конфорки.
- Держите Smoking Gun подальше от стен, занавесок и других материалов, реагирующих на тепло или пар. Минимальное расстояние – 20 см.

- Перед использованием убедитесь, что Smoking Gun™ собран правильно. Следуйте инструкциям, изложенным в этом руководстве.
- Не оставляйте прибор без присмотра во время работы.
- Не дотрагивайтесь до горячих поверхностей.
- Не используйте агрессивные и едкие чистящие средства для очистки изделия.
- Держите изделие в чистоте. Следуйте инструкциям по уходу и очистке, изложенным в этом руководстве.
- Не допускайте, чтобы дети играли с прибором.
- Этот прибор может использоваться детьми старше 8 лет и людьми с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями, только если они находятся под наблюдением или им были даны указания относительно безопасного использования прибора и они понимают возможные опасности.
- Очистка и обслуживание не могут производиться детьми младше 8 лет и без надзора.
- Держите прибор и его шнур недоступными для детей младше 8 лет.
- Это изделие предназначено только для бытового использования. Не используйте это изделие в каких-либо иных целях, кроме его назначения. Не используйте в движущихся транспортных средствах или на лодках.
- Рекомендуется регулярно проверять изделие.
- Любое обслуживание, помимо очистки, должно производиться в авторизованном сервисном центре Sage®.
- Не пытайтесь жечь что-либо, кроме мелкой древесной щепы, древесных опилок, сухих трав, кулинарных специй или чайных листьев в камере горения.
- Используйте только в вентилируемых зонах. Сжигание древесной щепы/опилок, сухих трав, кулинарных специй и/или чайных листьев может привести к выделению продуктов горения, вызывающих рак и пороки развития и/или наносящих вред репродуктивной функции.

- Металлический барабан и камера горения Smoking Gun™ сильно нагреваются при использовании. Прежде чем касаться барабана или камеры горения, чистить их или убирать на хранение, убедитесь, что они полностью остыли.
- Всегда используйте Smoking Gun™ в вертикальном положении. Нагретые дымящиеся материалы могут выпасть из наклоненной камеры и вызвать пожар.
- Всегда вытряхивайте пепел и сгоревший материал в невоспламеняемую емкость.
- Будьте осторожны при поджигании материалов для горения. Неправильный поджиг горючих материалов может привести к взрыву или пожару.
- Всегда используйте спички или зажигалку для поджигания материалов в Smoking Gun™. НЕ используйте кулинарную горелку или какое-либо другое нагревательное устройство, поскольку чрезмерная температура может повредить прибор.
- Не направляйте Smoking Gun™ на людей и воспламеняющиеся объекты.
- Не используйте Smoking Gun™ в местах, где на дым могут среагировать дымовые датчики или системы пожаротушения.
- Никогда не используйте Smoking Gun™ без установленного сетчатого фильтра из нержавеющей стали, поскольку горячие/раскаленные угли могут попасть в корпус и повредить прибор, а также могут выпасть из сопла, создав угрозу пожара или ожога.
- Демонтаж или разборка каких-либо частей Smoking Gun™, кроме камеры горения, сетчатого фильтра из нержавеющей стали, крышки гнезда для элементов питания или элементов питания могут привести к повреждению и утрате гарантии.
- Элементы питания могут содержать воспламеняющиеся вещества. При неправильном обращении элементы питания могут протечь, нагреть, возгореться или взорваться, что может повредить устройство или причинить вред вашему здоровью.

- Держите элементы питания в месте, не доступном для детей. В случае проглатывания они могут угрожать жизни. В случае проглатывания элемента питания, немедленно обратитесь за медицинской помощью.
- Не бросайте элементы питания в огонь, не подвергайте их короткому замыканию и не разбирайте их.
- Не разбирайте и не вскрывайте внутренние части элементов питания.
- Среза извлекайте разряженные элементы питания из устройства. В противном случае они создадут риск повреждения.
- По возможности извлекайте элементы питания из прибора, когда он не используется.



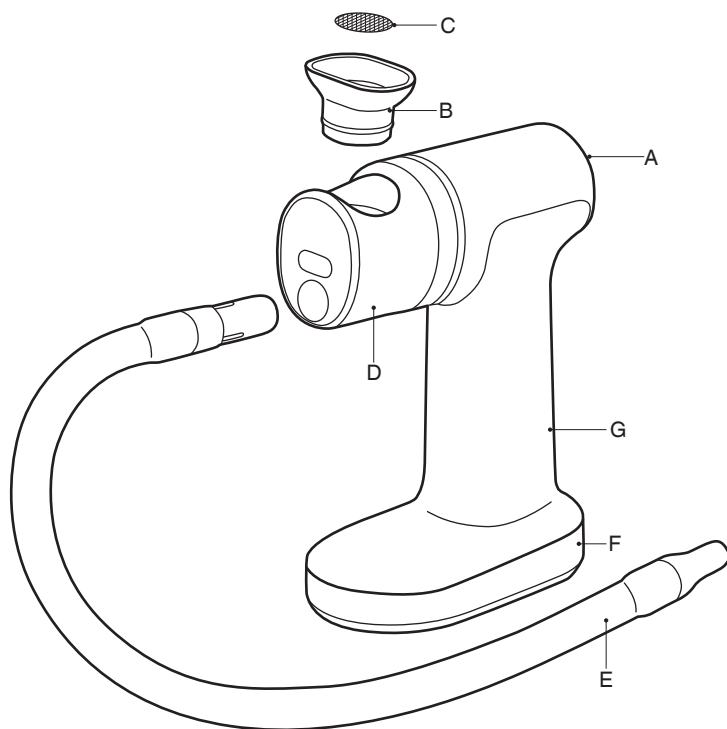
Показанный символ означает, что это изделие не может утилизироваться с бытовыми отходами. Его необходимо сдать в специализированный муниципальный центр сбора отходов или дилеру, предоставляющему такую услугу. За более подробной информацией обращайтесь в местный муниципалитет.

Утилизируйте элементы питания экологичным способом. Не выбрасывайте элементы питания с обычным бытовым мусором. Используйте системы возврата или сбора в своем районе или обратитесь в магазин, где было приобретено изделие.

СОХРАНИТЕ ЭТО РУКОВОДСТВО



Компоненты



A. Выключатель

B. Съемная камера горения

C. Съемный сетчатый фильтр

D. Литой барабан

E. Силиконовый шланг

F. Прочный корпус

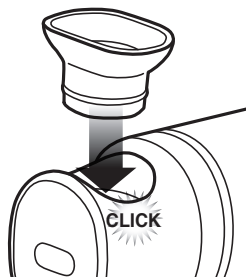
G. Работает от элементов питания

CE Технические параметры
6В  (4x1.5В AA)



Сборка

1. Установите сетчатый фильтр в верхнюю часть камеры горения и нажмите на него пальцем, чтобы опустить на дно камеры горения.
2. Установите камеру горения в барабан. Толкайте вниз, пока не щелкнет пружина вокруг камеры горения.



3. Надежно вставьте большой пластиковый конец силиконового шланга в круглое отверстие на барабане.

ЭЛЕМЕНТЫ ПИТАНИЯ

Используйте только 4 батарейки AA (щелочные, 1,5 В). (Не используйте аккумуляторы.)

1. Снимите крышку гнезда для батареек, сдвинув ее назад и повернув наружу.
2. Вставьте батарейки в углубление так, чтобы ориентация полюсов совпадала с изображением на внешней стороне крышки гнезда.
3. Установите крышку на место и нажмите, чтобы она защелкнулась.



Функции

ПЕРЕД ПЕРВЫМ ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ

Протрите камеру горения и сетчатый фильтр влажной тканью.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

1. Положите небольшое количество древесной щепы (или другого материала) в камеру горения.



ПРИМЕЧАНИЕ

Не переполняйте камеру горения. Древесная щепа должна покрывать сетчатый фильтр тонким слоем.

2. Нажмите кнопку питания, расположенную на задней части корпуса, вниз, чтобы включить вентилятор на высокую скорость. Это положение обозначено двумя линиями (=) на выключателе.

— Низкая скорость	О Выкл.	= Высокая скорость
Для тления древесной щепы и созда- ния дыма.		Для более интен- сивного потока воздуха при первом поджиге древесной щепы.

3. Используйте ручную зажигалку или спичку, чтобы поджечь поверхность древесной щепы. Передвигайте пламя, чтобы поджечь всю открытую поверхность. Чтобы добиться наилучшего результата, убедитесь, что область горения распределена равномерно или по центру.



ВНИМАНИЕ!

Держите зажигалку зажженной только в течение времени, достаточного для поджига. Чрезмерная температура может повредить прибор.

4. Когда из шланга начнет выделяться дым, отожмите верхнюю часть выключателя, чтобы вентилятор работал на низкой скорости (обозначена одной линией –). Позвольте древесной щепе тлеть и направьте дым в желаемую область.
5. Когда будет создано достаточно дыма или древесная щепа погаснет, верните выключатель в среднее положение (обозначено кружком О), чтобы выключить вентилятор.
6. Дайте прибору полностью остыть по окончании горения.
7. После полного остывания можно снять камеру горения, вытащив ее из барабана.



ПРИМЕЧАНИЕ

Переверните камеру горения и постучите ею по твердой поверхности, чтобы освободить от оставшейся щепы или пепла.

Рекомендуется очищать камеру горения перед установкой на место.



Советы

- Для ароматизации дымом мяса, рыбы, фруктов и овощей после приготовления достаточно всего 3 минут. Просто положите продукты в кастрюлю, казан или другое блюдо/емкость с крышкой и введите дым под крышку.
- Не помещайте шланг непосредственно в продукты. Располагайте его несколько выше.
- При использовании Smoking Gun™ продолжительного копчения НЕ требуется.
- Убедитесь, что прибор достаточно остыл, прежде чем добавлять материал и продолжать копчение, если это необходимо.
- Используйте древесную щепу, специально подготовленную для копчения. Такая щепка правильно высушена, и в дыме, производимом прибором, будет меньше смолистых веществ.



Уход и очистка

1. Перед очисткой убедитесь, что прибор полностью остыл и выключатель находится в положении «Выкл.».
2. Извлеките камеру горения из барабана. Переверните камеру горения и постучите ею по твердой поверхности, чтобы освободить от оставшейся щепы или пепла. Камеру горения можно мыть вручную в теплой мыльной воде или в посудомоечной машине.
3. Протрите барабан, если на нем видны какие-либо загрязнения.
4. Сетчатый фильтр при необходимости можно мыть небольшой щеткой в теплой мыльной воде.
5. При необходимости мойте шланг и его наконечники в теплой мыльной воде.
6. Для очистки основного корпуса используйте влажную ткань. Не погружайте в воду.



ПРИМЕЧАНИЕ

- Не используйте прибор без установленной камеры горения.
- Не используйте прибор без сетчатого фильтра, установленного в камеру горения.
- Нельзя использовать для создания пузырей в жидкости.

- Если прибор не будет использоваться в течение длительного периода времени, извлеките из него элементы питания.
- Дайте прибору полностью остыть перед повторным использованием.



ПРИМЕЧАНИЕ

Заменяйте сетчатый фильтр, если он засорится.

Спецификация фильтра: Сетка размера № 20 по стандарту США [Ø 19,0 мм (¾ дюйма), нержавеющая сталь 304].



ВНИМАНИЕ!

Смола может пачкать руки. Обращайтесь с деталями осторожно.

Чтобы заказать щепу, посетите www.sageappliances.com.



Устранение неисправностей

ВОЗМОЖНАЯ ПРОБЛЕМА	ПРОСТОЕ РЕШЕНИЕ
--------------------	-----------------

- | | |
|----------------------------------|--|
| Вентилятор не включается. | <ul style="list-style-type: none"> • Проверьте расположение полюсов элементов питания. • Выключатель не находится в положении высокой или низкой скорости. • Замените элементы питания. |
| Дым не производится. | <ul style="list-style-type: none"> • Убедитесь, что сетчатый фильтр не засорен. • Убедитесь, что шланг не засорен. • При использовании контейнера убедитесь, что в нем нет отверстия, через которое бы мог выходить воздух. • Убедитесь, что вентилятор запускается, когда выключатель переводится в положение высокой или низкой скорости. • Убедитесь, что древесная щепка мелкая и сухая. • Установите высокую скорость вентилятора.. |
| Недостаточно дыма. | <ul style="list-style-type: none"> • Установите скорость на высокую, чтобы увеличить интенсивность горения. |

LV

“B.T.U. Company” SIA
Dārzaugļu iela 1-207, Rīga, LV-1012, Latvija
sage@btu.lv

Lai sazinātos ar klientu servisu, lūdzu, apmeklējiet vietni: sage.lv

Reģistrēts Latvijā № 50003873791.

Tā kā mēs nepārtraukti cenšamies uzlabot savu produkciju, šajā dokumentā attēlotie produkti vai to fotogrāfijas var nedaudz atšķirties no produktu faktiskā izskata.

LT

“B.T.U. Company” SIA
Darzaugļu iela 1-207, Ryga, LV-1012, Latvija
sage@btu.lv

Pirkējiem priekšroku, apsilankykite svetainėje sage.lv

Užregistruota Latvijoje № 50003873791.

Kadangi gaminiai nuolat tobulinami, tai šiame dokumente pateiktos gaminių iliustracijos ar nuotraukos gali šiek tiek skirtis nuo tikrojo gaminių..

EE

“B.T.U. Company” SIA
Darzaugļu iela 1-207, Riia, LV-1012, Lāti
sage@btu.lv

Klienditeeninduse leiate aadressilt sage.lv

Registreeritud Lātis № 50003873791.

Pidevate täienduste tõttu võivad joonistel või fotodel olevad tooted tegelikest toodetest veidi erineda.

Sage[®]

www.sageappliances.com

Registered in England & Wales No. 8223512.

Copyright BRG Appliances 2017.

SSM600 A18